

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

- КАПАЦИТЕТ НА КОШНИЦАТА: 1,8 Л
- КАПАЦИТЕТ НА КАЗАНА: 3,5 Л
- НЕОБХОДИМА МАЗНИНА: МАКСИМУМ - 2,5 Л
- ТЕРМОРЕГУЛАТОР: 0-190°C
- РЕЖИМ РАЗМРАЗЯВАНЕ
- КОШНИЦА СЪС СВАЛЯЩА СЕ ДРЪЖКА
- ВАДЕЩ СЕ КАЗАН
- ВАДЕЩ СЕ КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ
- ОТДЕЛЯЩ СЕ КАПАК
- ПРОЗОРЕЦ ЗА НАБЛЮДЕНИЕ
- СВЕТИЛННА ИНДИКАЦИЯ



Мощност: 2000 W
Захранване:
220-240V, 50-60Hz

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ВАЖНО! Прочетете тези инструкции изцяло, преди да използвате уреда. Запазете инструкциите за справка в бъдеще.

Илюстрацията може леко да се различава от действителния продукт

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете внимателно настоящето ръководство, преди да използвате този уред.

Пазете настоящата инструкция за допълнителни справки в бъдеще. Спазването на изискванията в нея ще осигурят Вашата безопасност и правилната функционалност на уреда. Това е едно от

задължителните гаранционни условия. Ние не поемаме гаранция и отговорност за повреди и щети причинени от не спазване на изискванията в настоящата инструкция. Когато използвате някакъв електроуред — особено, ако това става в присъствието на деца, основните правила за безопасност трябва винаги да бъдат спазвани, включително в тези, изброени по-долу:

- Пазете уреда от вода! Не го използвайте близо до или над вода; близо до вани, душ-кабини, басейни, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Изключвайте електроуред от контакта, преди да го почистите.
- Изключвайте електроуред от контакта, след като сте свършили работа с него.
- Никога не оставяйте електроуред на място, от където може да падне или да попадне в мивка.
- Не го потапяйте във вода или други течности. Не го оставяйте на влажни места.
- Не докосвайте електроуред, който е паднал във вода. Незабавно го изключете от контакта.
- Уредът, не трябва да се оставя без наблюдение, когато включен в захранващата мрежа.
- Дръжте уреда извън обсега на деца! Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
- Уверете се, че напрежението на захранващата ви мрежа отговаря на посоченото върху уреда или на описаното в това ръководство. Включвайте уреда само в заземени контакти.
- Никога не оставяйте електроуред на място, от където може да падне и да се повреди.
- Използвайте този електроуред само според предназначението му, като спазвате точно инструкцията. Не използвайте приспособления и приставки, които не са препоръчани или предоставени от производителя.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и обучение, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Проверявайте редовно състоянието на захранващия кабел.
- Ако, захранващия кабел се повреди, той трябва да бъде заменен от вносителя,

негов сервизен представител или лице с необходимата квалификация, за да се избегне опасност. Не разглобявайте уреда.

- Пазете захранващия кабел от допир с горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не огъвайте и не увивайте захранващия кабел около електроуред.

- Никога не удължавайте захранващия кабел на уреда.

- Не оставяйте без надзор, когато уредът се използва от, върху или в близост до деца или инвалиди.

- Не използвайте уреда, ако чувствате сънливост.

- Никога не пускайте и не пхайте предмети в отворите на уреда, тъй като това действие може да доведе до поражение от електрически ток.

- Някои части на уреда може да се нагряват, по време на работа. Не позволявайте на горещите повърхности да докосват кожата ви. Използвайте дръжките и/или бутоните.

- Не използвайте уреда на открито или на места, където са използвани аерозолни продукти (спрейове). Не работете с уреда на места с наситена кислородна атмосфера.

- Този уред е предназначен за домашна употреба. Не го използвайте с друга цел.

- Не ползвайте уреда, ако някоя от частите му е повредена по някакъв начин.

Проверявайте уреда винаги преди да започнете да го ползвате, за да сте сигурни, че всичко с него е наред.

- Не подменяйте компонентите на този уред, за да не се излагате на измислен риск. Този уред не съдържа части, които могат да бъдат заменени или поставяни в друг подобен.

- Поставете уреда върху равна и стабилна повърхност. Използвайте уреда, както е описано.

- При първоначалното използване на уреда, може да се отдели малко дим и да се усети миризмата на изгоряло. Това е нормално за нови електроуреди, и ще изчезне след известна работа на уреда.

- Забранено е дезинфекциране на частите на уреда с вряла вода или пара с висока температура.

- По време на работа на уреда, никога не оставяйте уреда без наблюдение.

Не позволявайте на деца да работят с този уред.

- Този уред не се управлява от таймер или дистанционно управление.

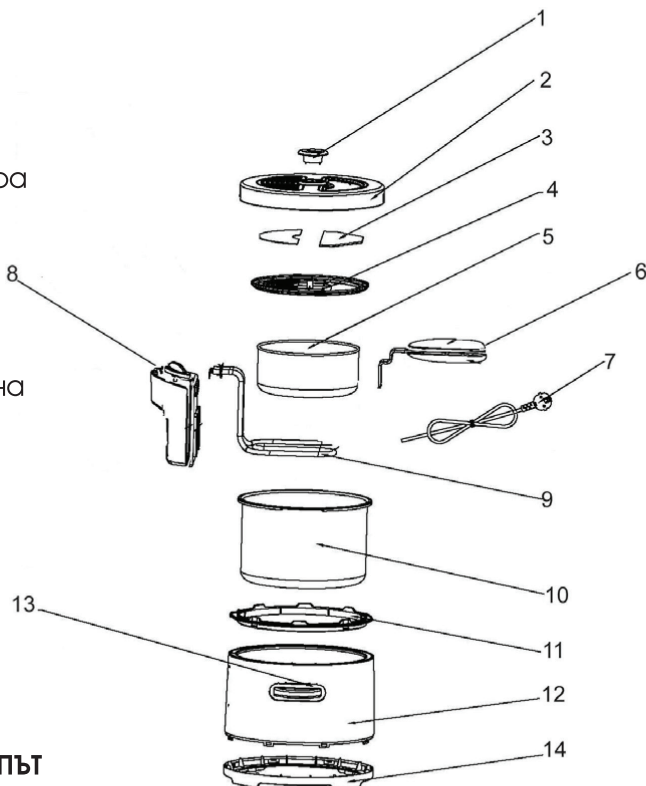
ВНИМАНИЕ: Уредът, се нагрява по време на работа. Пазете се от изгаряния. Внимавайте при изсипване на кошницата, може да капе гореща мазнина. Не вадете поставените продукти с ръце. Използвайте дървени или метални домакински прибори. При отваряне на капака, хващайте само за дръжката на уреда!

АРТИКУЛ: ФРИТЮРНИК
МОДЕЛ: ЕК-10303



ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Дръжка на капака
2. Капак
3. Филтър
4. Предпазител на филтъра
5. Кошница за пържене
6. Дръжка на кошницата
7. Захранващ кабел
8. Контролен панел
9. Нагревател
10. Резервоар за мазнина
11. ПБТ Ринг (изолиращ)
12. Тяло на уреда
13. Дръжка на уреда
14. Основа на уреда



**ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ
ФРИТЮРНИКА ЗА ПЪРВИ ПЪТ**

Внимателно разопаковайте уреда и отстранете всички опаковъчни материали. Проверете съдържанието, за да се уверите, че всички части и аксесоари са налични и в добро състояние. Закачете дръжката, като я фиксирате със щракване. Да се има предвид, че дръжката на кошницата се съгва назад и щраква за прибиране. Измийте капака, кошницата и резервоара в топла сапунена вода. Забършете контролния блок с влажен парцал и/или хартиена кърпа.

ВАЖНО: Никога не потапяйте контролния панел във вода.

Подсушете старателно всички части на фритюрника и поставете отново на мястото им резервоара, контролния блок, кошницата и капака. При поставянето на капака се уверете, че е нагласен правилно, линиите за максимум/минимум трябва да са разположени надясно. При употребата на електрически уреди трябва винаги да се спазват основни предпазни мерки, за да се намали риска от пожар, токов удар и нараняване.

Прочетете ръководството преди да използвате уреда.

- Уверете се, че източникът на захранване отговаря на електрическите изисквания на уреда 220-240 волта.

- Използвайте този електрически уред, както е описано в настоящото ръководство, всяка друга употреба не се препоръчва от производителя и би могла да има неблагоприятен ефект върху продължителността на експлоатация на уреда и/или безопасността на потребителя.
- Този уред не е предназначен за ползване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности или липса на опит и познания, освен ако същите не са под надзора на или не са получили инструкции относно употребата на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се осигури, че не докосват или не си играят с уреда.
- Уредът да се изключва от мрежовото електрозахранване преди преместването му, извършването на техническо обслужване, почистване или когато не се използва.
- Не използвайте на открито.
- Да не се прекарва силовия кабел под килими или да се покрива с килимчета или подобни покривала.
- Не използвайте удължители, освен след консултация с квалифициран електротехник, употребата на погрешния тип може да предизвика повишено съпротивление, което да доведе до щети от прегряване на килими и други приспособления.

УПОТРЕБА НА ФРИТЮРНИКА

1. Подготовка на мазнината

- Отворете капака и извадете кошницата.
- Повдигнете кошницата с помощта на дръжката.
- Поставете приблизително или точно 2,5 литра олио или 2,0 kg твърда мазнина в тялото на фритюрника (нивото винаги трябва да е между маркировките („min“ и „max“)).
- Ако използвате мазнина на блок, нарежете ги на парчета, преди да ги поставите в казана.
- Поставете превключвателя на термостата на 190° C, за да разтопите мазнината, за приблизително 8 минути.
- Никога не се опитвайте да топите мазнини в кошницата.
- **ЗАБЕЛЕЖКА: не включвайте уреда към мрежовото захранване при липса на мазнина в резервоара.**

2. Пържене и готвене

- Включете фритюрника в контакта.
- Настройте термостата на желаната температура в зависимост от това какво искате да готвите.
- След прибл. 8-10 минути, фритюрникът е достигнал правилната температура. Отворете капака.
- Повдигнете кошницата с помощта на дръжката и я прикрепете към казана.

АРТИКУЛ: ФРИТЮРНИК

МОДЕЛ: ЕК-10303



- Поставете храната за готвене в кошницата.
- Спуснете кошницата в маслото. Затворете капака.
- Веднага след като храната се сготви, отворете капака.
- Повдигнете кошницата и я прикрепете към опората на кошницата в позиция над мазнината, за да се отцеди
- Изключете превключвателя. Изключете фритюрника от контакта.
- Вашето олио или мазнина може да се остави във фритюрника с отворена кошница и капак. Няма да загуби свойствата си.
- Сменяйте мазнината или маслото редовно, след приблизително 20 пържения.

3. Допълнителни съвети за по-добри резултати и безопасност:

- Каквато и да е използваната рецепта, храната трябва да е идеално суха: това ще избегне преливане и пръскане на маслото или мазнината и тя ще издържа по-дълго.
- Когато приготвяте храна на базата на картофи (чипс, чипс и др.), нарежете ги и след това ги измийте със студена вода, за да отстраните нишестето. Това ще предотврати тяхното слепване. Подсушете ги внимателно с чиста кърпа преди да ги сложите в кошницата.
- Не преплъвайте кошницата. Това ще доведе до спадане на температурата на олиото и храната ще стане мазна и не хрупкава.
- Не дръжте маслото на високи температури за дълги периоди. Това ще го накара да загуби свойствата си.
- Настройте термостата на най-ниската температура, докато чакате между две зареждания.
- Не оставяйте сготвената храна в кошницата в позиция за източване твърде дълго. Изпаренията могат да накарат храната да загуби своята хрупкавост и да омекне.
- Замразената храна може да се готви в кошницата, без да се размразява.

4. Почистване

Изключете уреда от контакта.

- Почистете външната страна на фритюрника с влажна кърпа.
- Никога не използвайте абразивни препарати или такива с алкохол.
- Отделете дръжката от кошницата и нагревателя, както и резервоара за масло.
- Измийте кошницата, дръжката, нагревателя, резервоара за масло и капака в гореща вода и обикновен препарат за миене на съдове. Изплакнете и подсушете внимателно.
- Свалете капака, контролния панел, кошницата и резервоара.
- Свалете резервоара и излейте мазнината през фина марля или абсорбираща хартия, поставени в подходяща фуния, в контейнер.
- Измийте капака, кошницата и резервоара на ръка в гореща сапунена вода.

Резервоарът е подходящ за съдомиялна машина. Извадете от съдомиялната възможно най-скоро и подсушете старателно.

Почистете контролния блок с влажна кърпа и/или хартиена кърпичка.

ВАЖНО: Никога не потапяйте контролния блок във вода.

ВАЖНО: Уверете се, че жиците, свързани с нагревателния елемент, не са повредени при почистването.

ВАЖНО! При повреда или проблем уредът трябва да бъде ремонтиран от специализиран сервиз според гаранционните условия на уреда. Неспециализирани лица нямат право да демонтират или ремонтират уреда. Производителят не носи отговорност за гаранция при този случай!

Всички уреди с марка ЕЛЕКОМ отговарят на БДС!



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.



ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство. ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007- Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артикул: Фритюрник; **Модел:** ЕК-10303
Производител: Топ Троникс ООД; ЕИК № 130985327
България; София, бул. П.Ю. Тодоров, бл.4, вх.А, п.к. 1
За контакти: моб.: 0885 439 220,
e-mail: elekom@elekom.bg
www.elekom.bg

INSTRUCTION MANUAL

- FRYING BASKET CAPACITY: 1,8 L
- TANK CAPACITY: 3,5 L
- OIL CAPACITY: MAXIMUM - 2,5 L
- ADJUSTABLE THERMOSTAT: 0-190°C
- DEFROST MODE
- BASKET WITH DETACHABLE HANDLE
- DETACHABLE OIL POT
- DETACHABLE CONTROL PANEL
- DETACHABLE LID
- LID WITH VIEWING WINDOW
- INDICATOR LIGHT



Power: 2000 W
Power Supply:
220-240V, 50-60Hz

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTION CAREFULLY!

IMPORTANT PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic precautions need to be followed at all times to reduce the risk of fire, electrical shock and injury.

Read the handbook prior to using the appliance.

- Ensure the power source conforms to the electrical requirements of the appliance 220-240 volts.
- Use this electrical appliance as described in this manual, any other use is not recommended by the manufacturer and could have a detrimental effect on the durability of the appliance and/ or the safety of the user.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capability has or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not touch or play with the appliance.
- Unplug from the mains power supply prior to moving the appliance or, conducting any servicing, cleaning or when not in use.
- Do not use outdoors.
- Do not run the power lead under carpeting or cover with rugs or similar coverings.
- Do not use extension leads, unless advised by a qualified electrician; using the wrong type could cause increased resistance resulting in heat damage to carpets, fixtures and fittings.

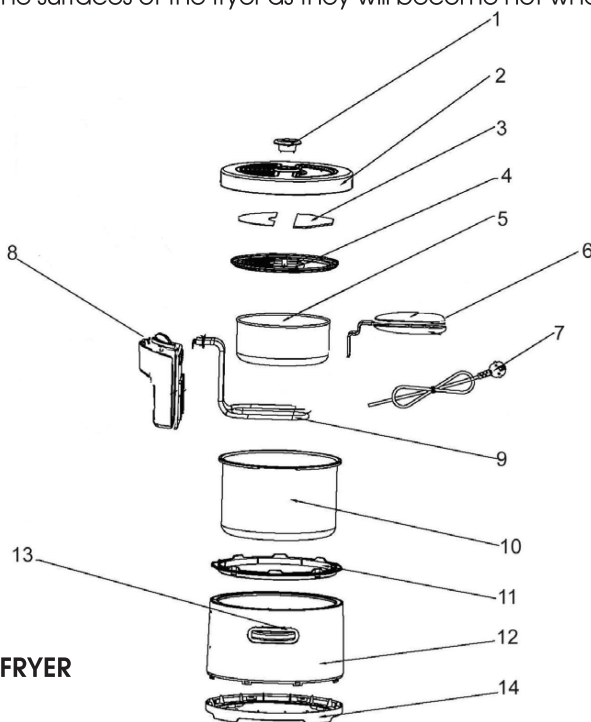
IMPORTANT SAFEGUARDS

- The appliance must not be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres where petrol or flammable liquids are used or stored.
- Do not use in a bathroom or in an area that could allow it to get wet.
- Never operate the appliance with a damaged power lead or plug or after the appliance malfunctions, or the control unit is damaged in any way.
- There are no internally serviceable parts, do not attempt to disassemble.
- Never insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings as it may cause an electrical shock or fire.
- Do not operate without all relevant safety guards in place.
- Locate the power lead in such a way to prevent causing a trip or damage to the lead.
- Do not turn the fryer on if there is not any oil in the tank.
- It is not advisable to mix oils of different types or qualities.
- The fryer has a safety thermostat that switches the fryer off in the case of overheating. This may happen if there is not enough oil in the tank.
- **WARNING: Never attempt to move your fryer until it is completely cool. This can take up to three hours. Use the handles at the side.**
- **WARNING: To protect against the risk of electric shock, do not immerse the control unit in water or other liquid.**
- Unplug from the electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.

- Never leave the fryer unattended when connected to the electricity supply.
- Never lean over the fryer when it is in use.
- Be careful not to touch the surfaces of the fryer as they will become hot when in use.
- **WARNING: To protect against the risk of electric shock, do not immerse the control unit in water or other liquid.**
- Unplug from the electrical outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Never leave the fryer unattended when connected to the electricity supply.
- Never lean over the fryer when it is in use.
- Be careful not to touch the surfaces of the fryer as they will become hot when in use.

UNIT DESCRIPTION

1. Lid Handle
2. Lid
3. Filter
4. Lid cover
5. Frying Basket
6. Basket Handle
7. Power cord
8. Control Box
9. Heater
10. Oil tank
11. PBT Ring
12. Main body
13. Body Handle
14. Bottom cover



BEFORE USING THE DEEP FRYER FOR THE FIRST TIME

Carefully unpack the appliance and remove all packaging materials. Check the contents to ensure that all the parts and accessories are present and in good condition.

Attach the handle by clipping into place. Note that the basket handle folds back and locks for storage.

Wash the lid, basket and tank by hand in hot soapy water.

Wipe the control unit with a damp cloth and/or paper tissue.

IMPORTANT: Never immerse the control unit in water.

Dry all parts of the fryer thoroughly and replace the tank, control unit, basket

USING THE DEEP FAT FRYER

and lid. When replacing the tank ensure it is aligned correctly, the max/min lines should be situated to the right.

- Remove the lid and take out the basket.
- Pour oil into the tank to the maximum mark.

1. Introducing the oil or fat

- Open the top lid.
- Lift the basket using the handle.
- Place approximately 2.5 liters of oil or 2.0 kg of hard fat into the fryer body (the level must always be between the „min“ and „max“ marks).
- If you use blocks of fat, cut them into pieces before placing them in the body.
- Set switch to the thermostat to 190 C to melt the fat, for roughly 8 minutes.
- Never attempt to melt fat in the basket.

2. Cooking

- Plug in the fryer.
- Set the thermostat to the desired temperature depending on what you wish to cook.
- After approx. 8-10 minutes, the fryer has reached the correct temperature. Open the lid.
- Raise the basket using the handle and attach it to its support.
- Place the food to be cooked in the basket.
- Lower the basket into the oil. Close the lid.
- As soon as the food is cooked, open the lid.
- Raise the basket and attach it to the basket support in the draining position.
- Set switch to off. Unplug the fryer. Drop the oil on the bracket.

3. Practical advice

1. Oils and fats

- Never operate your fryer without oil or fat in it.
- Always use oils and fats, which will withstand high temperatures: e.g. sunflower oil or corn oil.
- Do not mix different types of oil or fat.
- Change the oil or fat when it becomes brown after cooking.

2. Preparing the food

- Whatever the recipe used, the food must be perfectly dry: this will avoid overflowing and make the oil or fat last longer.
- When preparing potato-based food (chips, crisps, etc.), cut them up and then wash them in cold water to remove the starch. This will stop them sticking together. Dry them carefully.

3. Cooking

- Do not overfill the basket. This will cause the oil temperature to drop and make the food greasy.

- Do not keep the oil at high temperatures for long periods. This will make it lose its properties.
 - Set the thermostat to the lowest temperature while waiting between two batches.
 - Do not leave the cooked food in the basket in the draining position for too long. The vapors could cause the food to lose its crispness and go soft.
 - Frozen food can be cooked in the basket without being defrosted.
4. After cooking
- Your oil or fat can be left in the fryer with its basket and lid on. It will not lose its properties.
 - Change the fat or oil regularly, after approximately 20 batches.

CLEANING

Cleaning

- Unplug the appliance.
- Clean the outside of the fryer with a damp cloth.
- Never use abrasive pads or alcohol.
- Detach the handle from the basket and the heater, the oil tank as well.
- Wash the basket, the handle, the heater, the oil tank and the lid in hot water or washing-up liquid. Rinse and dry carefully.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE WITH PATENT №948329/2007 -
GENEVA FROM WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA WITH №48734/2004 FROM
BULGARIAN PATENT DEPARTMENT ORGANIZATION

Article: DEEP Fryer; **Model:** EK-10303

Manufacturer: Top Troniks LTD; VAT № 130985327

Bulgaria; Sofia, P. Y. Todorov Blvd., bl. 4, Ent. A, p.b. 1

Contacts: +359 088 566 70 15, **E-mail:** elekom@elekom.bg,
www.elekom.bg